

### EN BURGO DE OSMIA MITIN FORESTAL

(Conclusión.)

Hoy que nos queremos europeizar, que traemos de allende las fronteras las modas ridículas y la literatura verde, no se nos ha ocurrido importar de allí lo que habría de producirnos excelente resultado: la industria agrícola y el arte de cultivar la tierra, que en algunas ocasiones ha alcanzado incremento considerable. Es decir que satisfacemos la necesidad y nutrimos el cerebro con esas ideas europeas y no olvidamos de las funciones del estómago, sin tener en cuenta que el pueblo que no come está atrofiado en todos los órdenes de la actividad humana.

Desconocemos por completo la historia de la agricultura: consideramos el oficio del campo como propio de gente de baja esfera, ignorando que hasta los reyes y capitanes romanos tenían en más honra cultivar con sus manos la tierra que vencer en cien batallas a sus enemigos. Hoy nos consideramos aptos para médicos, para abogados, para filósofos, y por eso vemos a muchos señoritos sin sentido común escalar los mejores puestos de la sociedad, cuando por su aptitud apenas se les podría confiar acollar unas patatas ó sembrar unos calabacines.

En un párrafo hermoso, que nos es imposible copiar, habla de la importancia de la agricultura y de su inmediata relación, lo mismo que la ganadería, con la repoblación forestal, é invita á los ganaderos á desechas esos recelos que con los que más perjudican sus intereses.

«España dice no es esencialmente agrícola como suponen muchos, pues si nos fijamos en su configuración, en su altitud media, en la pobreza de su suelo y en su sistema orográfico, es decir, en las cordilleras que la atraviesan, veremos que el terreno que se dedica al cultivo agrario permanente es muy limitado.

España es esencialmente forestal y á la repoblación de los montes hemos de dedicar nuestras energías y en el cuidado del árbol hemos de poner especial empeño.

Entona un hermoso himno á la Fiesta del Árbol, que debería ser fiesta nacional, puesto que es una obra de cultura y educación.

Una prolongada salva de aplausos premió el brillante discurso del joven diputado por Agreda, quien está llamado á conquistar grandes triunfos en las tribunas oratorias.

Leandro José Corredor,  
Capellán castrense

Señoras y señoras: apóstoles del bien y de la verdad; hijos todos de mi pueblo. Allá en los ruidos peñascos del Rif, donde me retienen mis deberes militares, sentía más fuerte que nunca la nostalgia de este suelo en que nací, de esta tierra castellana, que ya calificó el P. Muñino «tan noble como desgraciada y tan desgraciada como noble». Allá, en el África, es donde se sabe sentir con más entusiasmo el amor á la Patria. Yo sentía la nostalgia de mi pueblo; yo quería venir á cruzar sus calles y sus plazas; yo anhelaba estrechar los brazos de los amigos; yo deseaba oír palabras de cariño de mi familia; yo quería ver el pueblo, amigos y familiares, todo lo que colma de felicidad á los hombres honrados.

¿Anhelar el engrandecimiento de la Patria, es anhelar el propio engrandecimiento. Por eso, cuando Ayuso, el buen Ayuso, el amigo del alma y de la infancia, me dijo la misión que traían á mi pueblo unos cuantos distinguidos señores de Soria, y me rogó que tomase parte en el mitin, no pude negarme; que es Ayuso tan bueno como noble y tan noble como bueno y no soy yo quien falta nunca á los requerimientos de la amistad y aquí me tenéis.

Pero permitid que pregunte: ¿Qué ha sido de aquellos arreos, de aque-

los entusiasmos, de aquellos discursos de la Junta de Defensa de Soria? ¿Ya se han apagado sus voces? ¿Ya ha cesado su misión? ¿Ya pueden descansar tranquilos sus hombres en el engrandecimiento de la provincia?

Yo siento veneración inmensa por mi Patria, yo siento amor grandísimo hacia los hermanos nuestros que conmigo están en el Rif, y allí los soldados sorianos, entre los que no hay uno siquiera que no sepa leer y escribir, cumplen estrictamente sus deberes y merecen efecto y consideración de sus superiores.

¡Burgenses, hijos de la provincia de Soria, arriba los corazones! Valemos mucho y no sabemos todavía lo que valemos.

En un párrafo elocuentísimo hace resaltar la importancia del árbol, en el aspecto higiénico y económico, cantando de luego las excelencias de la repoblación forestal, en cuya idea abunda también el ilustre obispo de la Diócesis doctor Lago, que se propone redactar una circular recomendando á los párrocos la instauración de la fiesta del árbol en sus respectivos pueblos.

Da fin á su hermoso discurso con la frase del P. Muñino, de que la provincia de Soria es un poema que atestiguan en cada montaña cien rocas, en cada roca cien cuevas y en cada cueva un héroe.

(Aplausos estrepitosos.)

Mariano Esponera,  
Ingeniero de Montes

Con sencillez y claridad, este joven y competentísimo ingeniero, señala el medio más práctico de dar valor, por el arbolado, á los terrenos improductibles.

Habla de la historia de los montes haciendo resaltar el falso concepto que de ellos tenían los antiguos, que los consideraban como obstáculo para el fomento de la agricultura, opinión que dió por resultado la tala de los montes, la escasez del agua y por tanto la pobreza del suelo.

Después, á medida que aumentó la civilización y vieron el resultado funesto de su conducta, se asustaron de su propia obra y pidieron leyes de protección, de donde nació la legislación forestal.

De cien partes de un árbol, dice, noventa y nueve se alimentan de la atmósfera y una sola de la tierra, pero como los elementos minerales de que se componen las hojas van al caer éstas, á beneficiar la tierra, resulta que ésta apenas pierde nada de su substancia.

Pone varios ejemplos acerca de lo importante que resulta en el orden económico la repoblación de los terrenos incultos, y se refiere á las lanas de La Gascaña, en la costa Occidental de Francia, de una extensión de 200 por 100 kil. metros, ó sea un triángulo de 800 000 hectáreas.

Este era un terreno pantanoso, inhabitable é intransitable, que seis meses estaba en harcado y otros seis seco, sin que pudiera dar producto de ningún género. Ha-ta que en 1873 Prouselet, ingeniero francés, vió que las lanas tenían una pendiente de 1 por 2.000: descendió el agua y se hicieron plantaciones de pino negral, cuyos trabajos le valieron premio en una exposición.

Visto este buen resultado se acometió la empresa de repoblar todas las lanas, cuyo coste ascendió á 80 millones y medio de francos. Hoy ese terreno, inculto hace poco menos de un siglo, es la mayor masa de monte de Europa, y produce una renta anual de 40 millones de francos y su valor alcanza la enorme cifra de 500 millones de francos.

Se refiere también á la Soraña y otros puntos distintos de Francia lamentándose de que en España no tengamos ninguno.

Considera este mitin como la primera piedra del hermoso monumento de la repoblación forestal, que será medio para establecer industrias y evitar la emigración.

Repoblemos y el porvenir será nuestro.

Mariano Granados  
Yo no soy nada de eso que mi querido amigo y respetable Presidente ha dicho de mí, yo no soy más que un hombre de buena voluntad que donde quiera que se requiere su concurso en favor de su Patria lo presta con entusiasmo.

Me conocéis todos, sois todos amigos míos, así pues yo no he de hacer protestas de afectos que vosotros no dudáis existan en mí; soy el mismo de siempre: soy el que está dispuesto á predicar un día y otro, y toda la vida, ha-ta ver grande este santo rincón de Castilla.

Preguntaba el Sr. Corredor, de aquellos discursos que ha tres años emprendieron una propaganda como ésta, de aquellos hombres ¿qué se ha hecho? Y yo le contesto: Aquellos hombres están aquí; están en la brecha, somos nosotros, que aunque dejemos en el camino pedazos de nuestras ilusiones, nunca nos daremos por vencidos, y en todo momento estaremos dispuestos á sacrificarlo todo en holocausto de la Patria.

Aquí, el amor á España se siente más grande porque es esta tierra regada con sangre de héroes.

Venimos á predicaros el amor al árbol, el respeto al bosque, lugar santo donde encuentra salud el cuerpo, sosiego el espíritu y riqueza la agricultura. Hace historia de lo ocurrido en las montañas de Asturias y habla de la «Carta puebla» (el hogar) del «Fuero» (la ley) y del «Privilegio» (el bosque) que hoy ya han desaparecido.

Refiriéndose á la cuestión de Marruecos se manifiesta contrario á toda conquista, entretanto que no sepamos conquistar nuestro propio suelo.

Protesta de la frase de Dumas «el África empieza en los Pirineos», y condena con frase elocuente las roturaciones en los montes.

Hay que despertar el amor al árbol, y para estas empresas útiles es conveniente venir aquí y fortificarle en la cuna de aquel gran hombre, espíritu íntegro y honrado que se llamó Ruiz Zorrilla (Grandes aplausos).

Manuel H Ayuso

Al levantarse este insigne orador y propagandista infatigable le saludaron sus paisanos con una estruendosa ovación.

No me propongo hacer un resumen de todo lo que aquí tan brillantemente se ha dicho por mis queridos compañeros, en primer lugar porque vuestra cultura no lo necesita y en último término porque yo carezco para ello de autoridad, pues aunque alguien haya dicho que yo soy quien lanzó la idea, me interesa hacer constar que las ideas no son del dominio exclusivo de ningún hombre y pudo muy bien habersele ocurrido á otro antes que á mí. En esto no hay mérito de ningún género, hay sí una gran voluntad para trabajar en pró de los pueblos y sacarlos de la abyección en que se encuentran.

Traigo, y esto sí que es honoroso para mí, la representación del ilustre ingeniero de Montes D. Alejandro Izquierdo, soriano respetabilísimo, amante de su país, que dedicó toda su vida al fomento y conservación del árbol.

Es necesario, es urgente, es absolutamente preciso acabar con esas infamias de talar el arbolado y quemar los bosques, porque eso no equivale á otra cosa que á quitar el pan á nuestros hijos y á atentar contra la propia salud.

Decía muy bien mi querido amigo y compañero Sr. Vitoria: hay que reconocer que el bosque es fuente de vida y venero de riqueza inagotable que todos tenemos obligación de defender.

Se refiere á la política hidráulica de Gasset, y dice que eso de querer llevar agua á los terrenos de secano, es algo encantador y verdaderamente sugestivo, pero no fácilmente viable, en la forma que se intenta, antes por el contrario, cree la obra imposible en algunos puntos de España.

Ahora bien; existe un medio práctico, de resultados positivos que no es otro que el de la repoblación de los montes, cuya influencia en la distribución de las lluvias es sobradamente conocida.

«Antes, pues, que política hidráulica, conviene fomentar la política forestal» y si consideramos que España es esencialmente forestal, e-a convenien en su sede de punto y se convierte en necesidad inapazable.

La experiencia y la historia nos enseñan que á una altura de 1 060 metros sobre el nivel del mar, todo lo que no sea el cultivo del árbol es realizar labor infructífera, antieconómica.

Riñere el pasaje de un guerrero griego que al regresar á Atenas expresó el juicio que le merecía el país conquistado en la siguiente forma: «Vengo avergonzado, porque allá talar los montes, y matan los pájaros».

Frase hermosa que revela en aquel gran hombre sus sentimientos delicados y espíritu de civilización. ¡Matar los pájaros que cruzan los aires y remontan su vuelo á las alturas; talar los árboles que aspiran la humedad del cielo y enseñan al hombre á dirigir sus pensamientos por encima de las miserias del mundo, es un crimen atroz! ¡Aves que habitais el firmamento, árboles que al viento desafiáis, sois la alegría del vivir! (Ovación estrepitosa).

El bosque encierra todo un poema, digno de nuestros cantos y de nuestros amores: el debe ser el «sarsum corda» que nos anime en nuestra empresa. Elogia calorosamente la ley de 24 de junio de 1908, muy parecida á la de Suiza, por la cual se exime de contribución á los terrenos dedicados á la repoblación del arbolado.

No basta execrar ese crimen tan horrendo de incendiar los bosques, no es suficiente respetar el árbol ya constituido, es menester fomentar, con intenso afán, la repoblación.

Hay que poner en práctica inmediatamente la frase de Zulueta: en el llano cultivo intenso, en el monte cultivo extenso.

Si somos amantes de nuestro propio bien; si amamos la vida de nuestros hijos hemos de convertirnos todos en propagandistas de esta idea; el publicista en sus libros, el sacerdote en el púlpito, el maestro en la escuela, el periodista en su periódico, todos absolutamente, con tenacidad, con fe y perseverancia. (Ovación inacabable.)

El Presidente Sr. Sanz Encabo dió por terminado el acto con elocuentes palabras, expresando que de ninguna parte donde se encuentren juntos españoles bien nacidos, deberían separarse sin gritar ¡Viva España!, que fué calorosamente contestado por todos.

Ha sido un acto de gran trascendencia que ha merecido los más li sonjeros comentarios por parte de aquellos que, enterados de la importancia del asunto, anhelan la regeneración de España.

No otros, que en multitud de ocasiones hemos abundado en estas mismas ideas, no podemos menos de felicitar á sus organizadores y especialmente á nuestro amigo del alma D. Manuel H. Ayuso, quien con hechos está demostrando constantemente su amor é interés por Soria.

### MUJER ASESINADA

## LA ESTELA SANGRIENTA

Los delitos de sangre aumentan de manera alarmante, y debe en parte á la creencia de que el Jurado es blando en el castigo. Se impone, pues, un saludable rigor, para que, haciendo justicia, la Sociedad pueda descansar tranquila, sin temor á violentos atentados.

(De un ex-Fiscal de nuestra Audiencia)

¿Es por la lenidad del Jurado, por su manga ancha, por lo que se repiten los hechos criminosos? ¿Es el influjo de la

neurosis, que ha hecho presa, con predilección en estas tierras de Castilla? No lo sabemos. Nos inclinamos á creer lo primero. La forma en que se vienen cometiendo los crímenes más horrendos, hacen pensar en que la sangre fría, el equilibrio nervioso presidió la comisión de los vandálicos atentados contra las personas. Pues acontece un hecho, y el autor busca en la fuga ó en el disimulo su impunidad; y en el caso de ser aprehendido, confía en que la benevolencia del Jurado le devolverá á la sociedad limpio de toda mancha.

Esta es la triste realidad, que no necesita de buceamientos en las causas para que aparezca bien de resalto. Una estela sangrienta va acordonando á la provincia de Soria. La tragedia se cierne por todas partes, buscando escenario adecuado para su representación. El respeto á las personas ha desaparecido totalmente. Y un día las víctimas de la Venta de la Laguna, otro la infortunada Gregoria de Miguel y hoy la infeliz Felisa Gonzalo, de Bayubas de Abajo, rinden su tributo á los depravados instintos de las bestias carnívoras que acechan sueltas por la impunidad que alcanzan sus delitos.

La criminalidad planta nuevos jalones rojos como epidemia implacable que difunde el virus ponzoñoso para rendir nuevos despojos á un osario trágico. Por doquiera que se vuelva la vista, se tropieza con atentados nefandos y cobardes. Por que ya no es el baraterismo majó. No es el hombre fiera, contra el hombre fiera, que en hervor tumultuoso de la sangre juegan el cuchillo ó disparan mortíferas armas en duelo de valientes. Es la conciencia criminal, la perversión rufianesca y cobarde, que hace víctimas de su torvedad á inocentes y débiles mujeres. Es la alevosía por sistema; la confianza en la falta de vindicación, por medio. El señorito guapo que cerca honras inermes, y las acosa, y mata si no las rinde.

La emulación cunde. La vida va siendo una novela espeluznante en la que el malhechor no encuentra sanción para su delito. Acaece un crimen, y la actuación de las autoridades es un capítulo novelesco, que necesita de un Sherlock Holmes para que tenga el digno remate del castigo de los autores. Los criminales refinan sus medios de ataque, al paso que adquiere mayor enmollecimiento su conciencia. Bajo el imperio de la sangre fría en los delitos sociales, los atentados sangrientos, aparecen rodeados de un misterio más perverso que los mismos hechos. La sociedad, se convierte á la hora de ahora en escuela del crimen, con la impunidad por objetivo. Cada hecho luctuoso perpetrado, hace aumentar el asombro por las circunstancias que le rodean, por las sombras que ocultan al autor. Y es que los criminales,

antes de esgrimir el arma asesina, fraguan el plan de huida que les haga indemnes, ó tienen preparada la coartada proclamadora de su inocencia.

Por eso opinamos con el digno Fiscal de que dejamos hecha mención, que debe ser inflexible el castigo. De otra manera, la vida se hace imposible. La impunidad arraiga en las conciencias y germina y fructifica en más horrendos crímenes. A tal punto vamos llegando, que ya no se concibe la vida sin la escolta de la Guardia civil, que tenga á raya á ladrones y asesinos. Y esto no puede continuar así. La Justicia histórica ha de convertirse en Argos vigilante, para que la Sociedad no se vea perturbada por los malhechores. Y cuando estos invadan la jurisdicción del Código criminal, que la ley inexorable caiga sobre ellos, ya sean vulgares asesinos, ó señoritos jaques de perversión más refinada y execrable.

### El crimen de Bayubas de Abajo

Felisa Gonzalo, soltera, de 34 años de edad, se dedicaba al pastoreo en Bayubas de Abajo, su pueblito natal. La noche del 18, durmió en el monte por primera vez en esta temporada. La mañana del día siguiente, á las seis, fué vista por una cabrera en ocasión que la Felisa conducía las ovejas hacia los corrales donde las venía encerrando. Y ya nadie volvió á verla.

#### Las sospechas

Próximamente á las nueve del día á que nos venimos refiriendo, un pastor, el encerrar su ganado en un corral próximo al de la Felisa, vió que las ovejas que ésta cuidaba estaban abandonadas. Dió algunas voces llamando á su compañera de pastoreo, pero, al ver que no contestaba, creyó que estaría dormida y se limitó á encerrarle el ganado. La familia de la Felisa, viendo que esta no se había presentado en casa á las diez de la mañana, fué en busca de ella, dando antes conocimiento de sus temores al Juez municipal.

#### Hallazgo del cadáver

Así pasó el día, hasta las cinco de la tarde, que Nicolasa, madre de la Felisa, fué á soltar el ganado. Efectuado esto, al tratar de volver Nicolasa unas ovejas desmandadas, proximamente á unos 200 metros del corral, vió, en un claro del monte, á su hija Felisa sobre un charco de sangre, atravesada en un sendero denominado de «Encima del Prado». La llamó, y al ver que no contestaba, pudo más en ella el horror del espectáculo que todo otro sentimiento y echó á correr, desprovista, dando voces de auxilio.

El cura párroco D. Bernabé Merino y el maestro, fueron los primeros que oyeron las voces de Nicolasa, y mientras el segundo requería el auxilio de las autoridades, el Sr. Merino, acompañado del guarda de la Unión Resinera, se fué hacia el lugar donde se encontraba la víctima.

#### La muerte

En la situación que hemos dicho fué encontrada la infortunada, Felisa Gonzalo, con la cara (lado izquierdo), sobre un charco de sangre. Tenía machacado el cráneo y junto al cadáver se veían dos guijarros, de distintos tamaños, que son los que sirvieron para darle muerte.

La lucha, que debió haberla según dicen, parece ser que comenzó á unos ocho metros del lugar del hallazgo, y á un metro próximamente, se veía un charco de sangre y se encontraron varias horquillas.

#### Visita del Juzgado, y autopsia

Al siguiente día, sobre las ocho de la mañana, fué levantado el cadáver, por el Juzgado de Instrucción de Almazán y comenzó la práctica de diligencias, cuyo resultado se ignora.

De la autopsia practicada por los médicos Sres. Agreda y Sosen resulta que la víctima había recibido cinco heridas contuso-cortantes en la región temporal alta y parte inferior de la parietal, y otra herida en la oreja derecha, todas ellas producidas con una piedra. También se observaron manchas violáceas en los muslos.

Según los peritos, al efectuar la autopsia, llevaría unas 24 horas exánime la desventurada Felisa.

En las ropas no se apreció señal alguna de violencia, ni de desgarrar.

#### Móviles?

No se sabe cual pudo ser el móvil del crimen, así como también se ignora quién sea el autor.

¿Quedará en el misterio este horrendo crimen? Hacemos votos porque no suceda así.

### S. A. de B. S.

Entre bullicio tal de tanta gente admiraba Yo paz tan verdadera cuando escuchamos todos de repente, que hiriendo suaves ecos á la Esfera, entraban en un Carro con la Orquesta los *Theologos*, su Vitor, y su Fiesta.

Al Carro precedían Magestuosos los *Theologos* todos, declarando, que salir pretendían victoriosos su Vitor al *Obispo* presentando: Y así en efecto al fin lo consiguieron, cuando el Vitor al público pusieron.

Así el Triunfal llegó, y en el Collado debajo del Balcón de su Ilustrísima, toda la comitiva se ha parado, y un Infante con una voz clarísima, para explicar afecto tan constante, le cantó *Seguidillas* arrogante.

Era lo único que faltaba: seguidillas.

De todos vitoreados justamente, la Música cesando, todos ellos se apearon al punto prontamente, y alumbados de los Volantes bellos, el Vitor presentaron muy amantes en la forma que fué la noche antes.

Agradeció el *Obispo* su fineza, las gentes le gritaban muy festivas, y marchándose ellos con presteza con ecos mil de repetidos vivas: El Cabildo su obsequio prevenía con la Orquesta que acorde le tenía.

#### Al Cabildo

De la Orquesta la ora ya pasada, Como pasan, ¡ay!, las alegrías de este mundo. privados de los claros resplandores, la bulla de Campanas sosegada, á buscar del reposo los favores, acia casa nos fuimos con despejo por ver á la mañana otro festejo Y, señores, aquí no pasa nada.

## Clío reincide

### Día tercero.—Pan y toros

Antes que la bella Aurora rojos rayos desplegara, siendo aun la cuarta ora, á ver aquello que pase tras todos fui sin demora. En la Puerta de la Plaza que todo el tropel paró, me quedé, y con linda traza

#### ¡Aduladora!

Uno de á caballo entró, á hacer la primera baza

#### No dice la Musa si de la brisca ó del tresillo.

De gente la despojó para que se haga el encierro, y al instante se notó por el ruido del cencerro que la torada llegó De los toros la viveza miráramos, cuando el Sol desechando la pereza, desencogió su arrevol, dando luces con franqueza.

#### Con franqueza: Cada vez nos parece peor.

Viéronse por todas partes los ornatos, y placeres agotar los bellos artes siendo Venus las Mujeres y todos los Hombres Martes. Prevenidos á Visita

#### En la residencia Obispa

se llegan hasta el Collado, y es cosa cierto esquisita que no le estorve el Cayado para dar á todos vista. Ya de todos satisfecho Su Ilustrísima quiere dar gusto al Pueblo, que su pecho ardiente de amor lugar

#### ¡Bonita transposición, vive Dios!

le tiene de sí desecho Novillada le permite á Soria con grande afán, no desprecia este convite, pues por su comer le dan, y á la prueba se remite.

Como se vé, Fray Joaquín—ó no sabe lo que dice Rodríguez Carayantes por boca de Clío,—además de ser virtuoso, sabio y humilde, gustaba de la fiesta nacional.

El adorno, y compostura de la Plaza, no le toca

#### Y hace bien; porque lo echaría á perder.

pues su brillante hermosura, por librarse de lo loco se cifró todo en lo-cura

Ah, sí; que había profusión de curas en la Plaza, y eran el *clou* de la fiesta.

Los Toreros prevenidos de frente en frente al Toril no se encuentran aturdidos, que guardan bien el *pernil* viendo Toros sacudidos (?) Dos Toritos estoquearon con gentileza, y acierto, y los Pobres se alegraron,

Continuará.

## Notas visontinas

### II

Nuestro cariñoso amigo D. Vicente Fernández Crespo, nos abruma con sus atenciones. Departimos, y lamenta vivamente que no hayamos llegado á presenciar «La pinochada», lo más clásico de las fiestas visontinas. En trueque, se propone retenernos en la pintoresca villa más de lo que quisiéramos. Y mientras menudean las muestras de afecto, este bondadoso castellano,—que hizo sus armas en la lucha por la existencia en tierras mexicanas y hoy, que nada necesita, dedica sus iniciativas, que son muchas y laudables, á la administración de su pueblo,—evoca la fiesta típica de su tierra, y por nuestra mente pasa, en desfile kaleidoscópico, la visión sugestiva de la batalla cuerpo á cuerpo, que es rememoración de luchas pretéritas.

#### ¡La pinochada!

Un día, que se pierde en la tradición centenaria, la virgen del Pino—á la que se venera en Vinuesa—se apareció. ¿Fué en término de Vinuesa? ¿Acaso eligió el de Covaleda, esta buena virgen á la que hoy rinden sus oraciones y sus exvotos, sin escasear el dinero, los visontinos? Entre *bretos* y *visontinos* se entabló la encarnizada contienda, y razón tendrían los segundos cuando la efigie de la Santa se exhibe en el grandioso templo de Vinuesa.

¡Oh, los descreídos, no han dejado de empañar la tradición piadosa! Y dícese que no faltaron sembradores de dudas, que tuvieron prosélitos, y estos á su vez descendientes en el transcurrir de los siglos. Para aquellos, el bello día, glorioso para Vinuesa, no fué el de la aparición de la Virgen, sino el de deslinde de terrenos en litigio con los *bretos*.

Y la impiedad cundió. Fué también suerte para estos señores materialistas, que la tradición piadosa arranque de una mojonera. Porque en jalón de deslinde, y no en gruta—que más tarde fuese escenario de irrefragables milagros—se apareció Nuestra Señora del Pino, rival de San Roque en la devoción de los visontinos. Y arguyen los que á deslindes achacan la descomunal cruzada librada entre *bretos* y visontinos con el concurso de las mujeres, que estos pobres pueblos castellanos, pacientes y sufridos, por la parcela de tierra ó el vno de los árboles de sus montes, plantearían lucha sangrienta hermanos contra hermanos é hijos contra padres, y más todavía vecinos contra vecinos ó pueblos contra pueblos. ¡Siempre el egoísmo enturbiando las límpidas fuentes de los sentimientos bellos!

Dicen más los aventureros de la razón. Leyendo las rígidas ordenanzas de las Cofradías de la Virgen y San Roque, ó sea de casados y solteros, ó sea de visontinos y *bretos*, se ve palmaria la infiltración de la tradición virtual, en la real. Así acontece, que en actas decoloradas por el transcurrir de las décadas, de los cincuentenarios y aun de la centurias, el ritualismo se endereza á que los cofrades desagraven á los valedores de Nuestra Señora, la patrona angusta de Vinuesa, y no á la venerable virgen, luminoso faro de la tradición pía. Y así es que, las faltas imputables á un cofrade, no se enjugan con preces á la matrona ofendida, sino con reales de vellón contantes y sonantes, que van á parar á los cepillos insaciables donde la fe se concreta en óbolos mantenedores del culto espléndido y magnificante.

Tal es la cantinela eterna de la impiedad.

Quédense con sus especiales puntos de vista, los zahorís de pasados equívocos, que tienen á gala la florentina empresa de aquilatar las causas de los efectos. El cronista á estos se remite, y dando de mano á la disparidad de criterios, solo para mientras en el regocijo del pueblo, que remeda troncamentos combates, en rememoración de una fecha gloriosa.

#### Y ve al pueblo.

Capitanes y alferoces, armados de aceros que fueren tajantes, de típicas bengalas—alabardas—vestidas con vistosas sedas y con rodela, á guisa de pararrayos de impetus contrarios, forman con sus cofrades ségún ritual. Las ramas de «pino», sustituyen á las armas mortíferas, y van cayendo sobre las rodela en

duelo gentil de ataque y defensa. Y en este pugilato que remembra embestidas sangrientas, son el *clou* sensitivo las pinariegas. La gran señora, de talegas y escudos, y la zagalda garrida y gentil; la espiritual señorita y la pastora de succulentas lineas, dejan *toilettes* airoas y atavíos de gruesos frunces, para converger en la Plaza del pueblo—desde la cosmópolis y desde las casas de labor—tocadas con albos pañuelos y velado el busto con bordados mantones de manila, que se adosan en curvas gallardas sobre el arranque de faldas rojas festoneadas con las tres clásicas franjas de veludillo negro.

La lucha empieza ordenada. El pino cae acariciador sobre las rodela, sin vencedores, ni vencidos. Y sobre la policromía, las aromosas ramas, expanden tibios perfumes bajo el sol que preside la fiesta. A poco el combate se generaliza y desconcierta. La plaza, más que escenario de simulacro hierático, se trueca en hervidero. Centenares de heroínas, casadas y solteras, riñen descomunal batalla, azotando á los hombres con el ramaje simbólico. Cada golpe, es gallardía y caricia. El bello enemigo, en fraternidad admirable y seductora, rivaliza en el ataque donairoso, sin distinción de clases y edades, y es más afortunado mortal el que sintió mas veces sobre su cabeza la simbólica rama que es emisaria pródiga de paz y cordialidad, cuando nó de más íntimos afectos.

Tal vi yo «La Pinochada», cuando el admirable amigo D. Vicente Fernández Crespo, el bondadoso castellano, que vive y siente con su pueblo, me evocó la fiesta típica de su tierra, haciéndola pasar á temiamente endesfile kaleidoscópico.

¿Es profana? ¿Es religiosa? ¿Qué más dá, si tiene exquisitas añoranzas para los visontinos?

B. ARTIGAS ARRÓN.

## EL TIRO, EN SORIA

El miércoles, las baterías que practican el tiro, recibieron la orden de marchar á Santa Bárbara á la misma hora que el lunes, para efectuar el tiro de ráfagas que, con el progresivo, constituye la nueva orientación de la artillería.

El público era tan numeroso como cuando se efectuó el primer ejercicio, á pesar de que el cielo encapotado hacía prever un próximo aguacero.

Así aconteció que, apenas iniciado el tiro, cuando las baterías llevaban hechos doce disparos, comenzó á llover hasta el punto de que hubo que suspender el ejercicio, y la dispersión fué general.

Al siguiente día, ó sea ayer, por la mañana, se terminó el ejercicio, con escasa concurrencia de curiosos, si bien con resultado práctico, para los técnicos. Por la tarde descansaron las fuerzas, sin otro servicio que el mecánico ordinario.

#### Hoy.—Tiro de noche

Esta mañana han tenido conferencia los señores jefes y oficiales, preparatoria del tiro que se efectuará esta noche.

Esta noche, á las ocho, marcharán las baterías al kilómetro tres de la carretera de Logroño, ó sea á las proximidades de Las Casas, para efectuar á seguida ejercicios de tiro nocturno, con reflector, contra el monte de Canredondo.

Según las indicaciones del carnet, los supuestos tácticos son: tiro de noche, contra un pueblo delatado por sí, y el mismo tiro contra un pueblo iluminado con reflector.

Así, pues, los ejercicios de esta noche, ofrecen una gran novedad sobre los de los días pasados.

## ASOCIACION DE CARIDAD

Debiendo proveerse la plaza de encargo del Asilo nocturno, que á la vez desempeñará el cargo de auxiliar de la Junta y recaudador, con el sueldo de una peseta cincuenta céntimos y casa habitación en el Asilo, los que deseen aspirar á ella presentarán sus solicitudes en papel blanco al señor Presidente de la Asociación hasta el día 8 de septiembre próximo.

Los aspirantes han de ser menores de 45 años, casados, sabrán leer y escribir y justificaran su buena conducta.

Soria 24 de agosto de 1911.—El Presidente, León del Río.—El Secretario, Manuel Hortal.

DESDE SAN LEONARDO

Cinco casas incendiadas

A las doce de la noche del día de ayer, fui despertado de mi dulce y apacible sueño por las voces de fuego en Navaleno! Y vistíendome con la premura que el caso requería, me encaminé al lugar del suceso. Allí me encontré, presas del voraz elemento, cinco casas de los vecinos Miguel García, Pedro Andrés Albina, Daniel de Miguel, Juan Peña Lucas y Bárbara Lucena, los cuales, gracias a los esfuerzos hechos por las autoridades civiles y militares secundadas por el vecindario, lograron salvar sus respectivas familias y algo de lo mucho que en sus casas tenían. Los vecinos de esta villa, tan pronto oyeron las voces de alarma, llegaron en número considerable al lugar del siniestro, y lo granaron localizar el fuego en la quinta de las casas que ardían. Entre ellos se encontraron D. Gregorio Barrio y D. Calixto Remacha, médico y farmacéutico, el Sr. Alcalde y los concejales D. Leocadio García, D. Tomás y D. Pedro Ayuso. Terminados los trabajos, el digno Alcalde de Navaleno D. Antonio Rupérez dió las gracias á todos por el auxilio prestado á sus administrados, é invitados por dicho señor, pasaron al salón de la casa Ayuntamiento, donde fueron espléndidamente obsequiados. Las pérdidas son incalculables, pues todos tenían bien puesta su casa y provista de los piensos necesarios para el ganado. — Joaquín Sánchez.—23 de Agosto de 1911.

CRONICA LOCAL

Hombres ilustres.—Anteayer por la tarde, se reunió la Comisión ejecutiva del homenaje á los hombres ilustres de la provincia, ya muertos. Asistieron el Alcalde Sr. Vicén, el teniente Alcalde Sr. Sanz Oñiveros, el iniciador Sr. Ayuso y algunos más, no todos los que forman la Comisión. Se acordó que el día 10 del próximo mes termine la fecha de admisión de trabajos para el Certamen que se celebrará en Octubre, de biografías de hombres ilustres. Solicitar del Colegio de Abogados, del Cabildo, del Claustro y de otras entidades que designen un vocal para el Jurado. Hacer trabajos extraoficiales para que algunas personalidades de la política vayan á dar mayor esplendor y que el Sr. Ayuso gestione del laureado pintor Maximino Peña y otros, que hagan una exposición de retratos de hombres ilustres de la provincia con ocasión del homenaje. Corroborando lo expuesto hemorecibido un atento B. L. M. de nuestro Alcalde Sr. Vicén presidente de la Comisión, en el que nos participa que ha sido prorrogada la fecha de admisión de estudios biográficos de

hombres ilustres hasta el día 10 del próximo septiembre, como ya hemos dejado dicho.

Hemos recibido galante invitación del presidente del Casino de Numancia D. Blas Taracena, para el baile que se celebrará en el salón del mencionado Casino, mañana, á las diez y media de la noche. Agradecemos la fina atención.

Visita de inspección.—Se ha verificado la visita del Inspector de primera enseñanza D. Eugenio Tejero, á Santa María de las Hoyas, conforme decíamos en el último número. Parece ser que el Sr. Tejero fué objeto de un recibimiento poco correcto en el mencionado pueblo, por parte del Alcalde. Este, al llegar el Sr. Tejero y pedirle que reuniese á la Junta local, le manifestó que se marchaba de viaje, y no podía hacer lo que se le pedía; además se negó á delegar en el primer teniente Alcalde. El Sr. Tejero, permaneció tres días en el pueblo, y dicese que no consiguió que se reuniese la Junta local. Es preciso, pues, que estas anomalías sean tenidas en cuenta por la Junta provincial, para que obre en justicia y devuelva la tranquilidad á los maestros de Santa María, don Pedro Nafria y su esposa, objeto hoy de persecuciones políticas ó pasionales, que nada tienen que ver con la enseñanza.

Se nos ruega que formulásemos la siguiente pregunta al Sr. Gobernador civil: ¿Que resolución ha recaído con respecto á una instancia suscripta por un vecino de San Leonardo, y cursada el 10 de diciembre del pasado año? Parece ser, según nuestro suplente, que el Ayuntamiento de dicha villa,—que por lo visto no anda muy al corriente en el pago á sus funcionarios—tampoco se toma gran interés en dar á conocer á los interesados las resoluciones ó fallos de la Superioridad.

Han sido nombrados vocales de la Junta provincial de Instrucción pública D. Camilo Sainz, D.ª Teresa Lafuente y D.ª Adela Murillo. Anoche se vieron muy concurridas las secciones de Cine, en las que actuó con aplauso del numeroso público un excelente número de excentricos. Con motivo de no haber llegado á la hora ordinaria el coche-correo de Agreda, el miércoles por la noche se temía que hubiesen ocurrido accidentes desagradables, y cundió la alarma entre las personas que esperaban la venida de familiares ó amigos en el mencionado coche. A las ocho y media salió con dirección á Agreda el industrial Dámaso Santamaría pues esperaba á su esposa en el correo.

Lo mismo hizo á las doce de la noche nuestro particular amigo D. Victoriano Cabriada, arrendatario del servicio. Por fin, á las cinco de la mañana del siguiente día, llegó á Soria el correo, que había sufrido la rotura de la aguja del juego delantero de ruedas, cerca de Matalabreras, sin otra consecuencia que contusiones sin importancia recibidas por uno de los viajeros. Excitamos el celo de las empresas para que, dotando convenientemente el servicio, eviten percances y riesgos como los sufridos por los viajeros en la noche del miércoles.

Ayer por la tarde marcharon al Burgo de Osma nuestro querido amigo D. Manuel H. Ayuso, el funcionario de Hacienda y conocido poeta Sr. Alcalde de Zafra y el joven redactor del Heraldo de Zamora, señor Calvo, que vino á Soria para conocer las ruinas de Numancia.

El martes marchó á Alicante, donde tiene su nuevo destino D. Andrés de Lorenzo, ex-arquitecto municipal de Soria.

Por infracción de la ley de caza, han sido denunciados, en Baraona, Jacinto Olmo y Laudelino Ortega, con cuatro perros. Sinceramente celebramos la mejoría de nuestro distinguido compañero el director de Noticiero de Soria D. Pascual Pérez Rioja, que como saben nuestros lectores viene padeciendo una ligera indisposición.

En Melilla donde presta servicio, se encuentra enfermo de cuidado, aunque ya ha remitido la gravedad, el funcionario de Hacienda D. Nicolás Azara, hijo político de la señora Viuda de Vicén. Deseamos vivamente su restablecimiento.

Por el Representante de la Compañía Arrendataria de Tabacos en esta provincia, ha sido nombrado administrador subalterno de la misma en Berlanga de Duero D. Francisco Puertas, en sustitución de los señores Fernández y Compañía que renunciaron al cargo. Damos la enhorabuena á nuestro particular amigo el Sr. Puertas por la designación.

Ha sido detenido en Deza, el joven Manuel Esteras, de 19 años, por hacer un di paro contra su convecino Lorenzo Morales. Anteriormente había sido agredido el Esteras por la mujer del Morales. Le fué recogido un revólver con cinco cápsulas.

Una de las yeguas de tiro de las baterías que se encuentran accidentalmente en Soria, se soltó en la cuadra del palacio del conde de Gómara, y mató á coces á dos mulas, propiedad de D. Victoriano Cabriada. Previo reconocimiento de los animales muertos, fué indemnizado el Sr. Cabriada.

Se ha publicado por este Gobierno civil, sección de cuentas, en el Boletín oficial del día 21 del corriente, una Circular de sumo interés para los Ayuntamientos por contener las instrucciones á que deberán sujetarse en la confección de los nuevos Presupuestos municipales para el año 1912.

Ayer, un soldado de la sección del 18 de Caballería, Cazadores de los Castillejos, recibió una coz de uno de los caballos, sufriendo heridas en el labio y en una muñeca. Con verdadera diligencia fué curado por facultativos de Sanidad militar, incorporados á las fuerzas del tiro. Por la mañana, en los ejercicios de tiro, un artillero se fracturó la primera falange de un dedo de la mano derecha. Lamentamos los percances.

Hemos recibido el número programa del periódico la Gaceta del Comercio, que se comenzará á publicar en Madrid el 1.º de octubre próximo, bajo la dirección de D. Antonio Pino García. Deseamos franco éxito al nuevo periódico, de indiscutible utilidad para los productores en general.

En el próximo número publicaremos los señalamientos de juicios por jurados que se celebrarán en el viñete cuátrimestre. Para el de la causa de Darnelo serán citados 77 testigos y 9 peritos.

Se encuentran en Soria: D. Aquilino Modrego, del Comercio de Buenos Aires, que viene á pasar una temporada junto á su familia; D. Ricardo Martialay, oficial de Correos con destino en Barcelona, y D. Antonio Fernández Daza, joven etneista extremeño, que pasa unos días entre nosotros. Ha quedado resuelto satisfactoriamente el conflicto surgido días pasados entre obreros y patronos destajistas, á consecuencia del despido de tres obreros, que nuevamente han vuelto al trabajo. Lo celebramos.

Pan especial á 30 céntimos kilo, en piezas de uno y medio kilos. Y corriente á 27 y medio céntimos kilo, en piezas de dos kilos. De venta en Soria, en casa de D. Antonio Canalejo, calle del Campo, número 2, y en la de don Manuel Mateo, Collado, núm. 1.

LA BOLSA

Table with 2 columns: Cotización oficial and DE HOY. Lists various financial instruments and their prices.

LA DELICIA

Esta antigua confitería que durante muchos años ha estado instalada en la calle del Collado, núm. 43, se ha trasladado al núm. 29 de la misma, antigua confitería de «La Campana», donde encontrará su numerosa clientela y el público en general un abundante surtido en todo lo concerniente al ramo de confitería, pastelería y repostería.

Epifanio Liso

Se vende herramienta de Confitería, con máquinas de moler Almendra y Chocolate. Collado, 29, Soria

AGENCIA JULIAN MENDEZ

Montada esta Agencia en consonancia con las necesidades modernas, se encarga de practicar cuantos avisos y diligencias reclame el más exacto cumplimiento del servicio, y á precios sumamente económicos. Elegantes surtidos en cajas, coronas y cintas. Los avisos se reciben en la calle de la Zapatería, núm. 26, y plaza de San Esteban, carpintería. 37

Fábrica de Harinas y Panadería DE ALMENAR

El dueño de este establecimiento, pone en conocimiento del público en general, que debido á los nuevos y adelantados procedimientos en la elaboración de sus productos y teniendo en cuenta el precio actual de los trigos, en breve hará una rebaja de DOS Y MEDIO CENTIMOS en kilo de pan; vendiéndose, por lo tanto, á los precios siguientes:

IMPRENTA DE MARCELO REGLERO. Plaza de Aguirre, núm. 2. SORIA. Grandes economías en toda clase de impresos. Especialidad en trabajos de lujo. Folletos y reglamentos. Trabajos comerciales. Esquelas y recordatorios corrientes y en relieve. PRECIOS ECONOMICOS Plaza de Aguirre, 2. ATENCIÓN! SIN RIVAL EN SU CLASE CAFE OBRERO Precios económicos Café á 15 céntimos — Gaseosas, 15 id — Café con pasta, 15 id. Variedad en licores, todos del país á 10 céntimos media copa. Hay tarjetas de abono para 30 cafés, á 4 pesetas. Antigua Plaza de Herradores

Barajando los restos de sus recuerdos, pensó en su familia, le escribió patentizando su situación apurada. Recibió contestación á los dos meses, y con ella muy pocos pesos; sin embargo le alcanzaron para volver á su país en tercera clase. Se presentó á la Inspección General, donde le hicieron conocer que había sido borrado de la lista militar. Halló medios de colocarse de dependiente de una tienda, y con el dinero del primer sueldo, compró un billete de lotería, que salió premiado con ocho mil pesos fuertes; con ese capital abrió una casa de comercio por su cuenta. De Mercedes ninguna noticia había conseguido. Sus negocios mercantiles marchaban prósperamente, y esperaba que llegaría el momento al fin de encontrar aquella mujer y con ella á su hija, que era quien más le interesaba. Así pasó mucho tiempo enriqueciéndose y esperando, hasta que un día recibió una carta por el correo que decía lo siguiente: «Fabián: Me estoy muriendo; ven: te diré donde está tu hija, con una carta de mi puño y letra, dirigida á la persona que la cuida, que te servirá para reco-

XX Fabián Herraiz Veinte y dos años antes de la época en que se desenvuelve esta novela, un joven oficial de nuestro ejército solicitó pensión del Gobierno para estudiar el arma de artillería en el Colegio Militar de Nobles de París. El Gobierno acordó la pensión, y el joven oficial, entonces alférez, se puso en viaje. Mientras el Cónsul General Argentino daba los pasos necesarios para el ingreso del joven militar, este se estableció en la Rue du Temple, casi esquina de la Rue Chapón. En esta última calle, dos puertas más adelante de la esquina, tenía su pequeño alojamiento una señorita argentina, que también fué á París en busca de una posición artística. Era alumna de una escuela de música,

LICEO NACIONAL DE BAYONA

Sección Técnica de Segunda enseñanza hispano-francesa

«El Liceo Nacional de Bayona, con preferencia á cualquier otro, escribió Victor Coisín, Ministro de Instrucción pública de Francia, tiene su puesto señalado á las puertas de la España antigua y moderna.» Este importantísimo Centro de Segunda enseñanza de la vecina República, creado hace tres siglos, (año 310.º de la fundación del Real Colegio), es el más favorecido por las familias españolas que desean poner á sus hijos en condiciones de recibir una esmerada instrucción científica ó literaria, extensa á la, par que profunda, sin echar en olvido la cuestión de educación espiritual y cuidados familiares é higiénicos. Quien desee adquirir más datos acerca de las asignaturas, diploma universitario de estudios, régimen interior, precios, etc., puede dirigirse al

Sr. Provisor del Liceo Nacional de Bayona Bajos Pirineos (Francia)

Boletín de suscripción al Folleto

se suscribe á

D. ejemplar del Folleto original de D. Benito

Artigas Arpón, acerca el crimen de Duruelo.

de Abril de 1911

Firma del suscriptor,

(1) Número de ejemplares.

LA VERDAD

Nueva tarifa de publicidad á contar del 1.º de Julio de 1909:

ESQUELAS DE DEFUNCION.—En 1.ª plana (á dos columnas), 7'50 pesetas.—En 2.ª, 3.ª ó 4.ª, 6 id.

ANUNCIOS.—En 1.ª plana, de 1 á 10 líneas, á una columna, 2'50 pesetas. Cada línea que exceda, 0'25.—En 2.ª plana ó gacetillas de 1 á 10 líneas, 2 id. Cada línea que exceda, 0'20.—En 3.ª, de 1 á 10 líneas, 1 id. Cada línea que exceda, 0'10.—En 4.ª plana, de 1 á 10 líneas, 0'50. Cada línea que exceda, 0'05.

Estos precios se entienden de una á tres inserciones; de tres á seis se hará un descuento de 15 por 100; de siete á doce, el 30 por 100; de trece en adelante, el 40 por 100.

Convenios de anuncios permanentes: precios convencionales.

COMUNICADOS.—Por cada línea se abonará 0'25 pesetas, y solo se publicarán los que admita la dirección del periódico, aparte los de ley; en éstos, cada línea que exceda, á 0'50 pesetas.

Todos los pagos son por anticipado

Anuario-Guia de Soria y su provincia

AÑO II-1910

Obra de verdadera utilidad para la Industria y Comercio, hombres de negocios y para el público en general, por la variedad de datos que contiene, relacionados con todas las artes, industrias y profesión y con la Administración pública.

Contiene además un sinnúmero de fotograbados de vistas de monumentos y edificios públicos y retratos de las personas más ilustres de la provincia.

Se halla de venta al precio de DOS PESETAS en todas las librerías de Soria. En Burgo de Osma, Hijos de Jiménez.—En Almazán, Sres. Fernández y Compañía.

Dirección y Administración: Ferial, 8 duplicado.

NEURASTENIA DRAMA EN TRES ACTOS  
FOLLETO ¿REGIONALISMO CASTELLANO?  
AUTOR LAUREADO MONÓLOGO

Por BENITO ARTIGAS ARPON

Fábrica de JABONES de todas clases y de LEGÍA LÍQUIDA para el colado y saneamiento de la ropa.

Almacén de coloniales para la venta al por mayor, rebajando los derechos de consumos á todo el que compre para fuera de la población en cantidad de 25 kilos ó litros, por lo menos.

CHOCOLATES LLORENTE MARCA "EL LEÓN" Premiados últimamente en Zaragoza con Medalla de Plata

La gran aceptación de estos chocolates, es consecuencia natural de su esmerada fabricación hecha á la vista del público. El que no haya probado el Chocolate Llorente, marca «El León», se le invita á que lo pruebe y se convencerá de la superioridad de sus clases: El chocolate Llorente es el mejor de todos. Esta casa ha obtenido cuatro recompensas, confirmando así la bondad de los productos que elabora.

PEDRO LLORENTE

Estudios, 2 y Collado, 21.—Sucursal: Plaza de Aceña, núm. 15 (antes Herradores).—SORIA.

A nuestros lectores

Todo suscriptor poseedor de un recibo de suscripción por un año al periódico LA VERDAD, tendrá derecho á una participación de cincuenta céntimos de peseta que la Administración de este periódico regala á sus favorecedores, en un billete de la Lotería de Navidad del corriente año, que oportunamente tomará esta Administración y cuyo número publicaremos. Esta concesión se entenderá desde 1.º de Abril de 1911. La correspondencia administrativa se dirigirá á esta Administración, Bernardo Robles, 10, Soria.

Honor á América!

Uno de los miembros del Comité de la Exposición Nacional de Valencia nos da cuenta del gran honor de que hemos sido objeto de parte del Comité de la Exposición mencionada. Nos escribe él:

«AMÉRICA tiene puesto en la Exposición. Aunque se trata de una publicación editada en los Estados Unidos, y, por no ser española, no podía ser incluida en el número de los expositores, el presidente del Comité, señor Marqués de Turia, desfilando á mi propuesta, ha querido que tenga como publicación hispana y en España nacida y viviente; para que los visitantes de la Exposición la vean y la estudien y la conozcan.»

Mucho nos enorgullece el honor que nos ha conferido la Exposición de Valencia y también el que AMÉRICA aunque publicada en país extranjero, por sus ideales y altura de miras es reconocida como una publicación verdaderamente hispana en la realización de su obra, y como una que ha de traer honor no solamente á las repúblicas del continente americano, sino que también á la gran nación ibérica, madre de todos aquellos cuya lengua es la inmortalizada por Cervantes.

El número de mayo está particularmente dedicado á sostener nuestro programa del Panhispanismo, y usted lo hallará sumamente interesante. Se halla á la venta en todas las principales librerías en toda España, al precio de una peseta cada ejemplar. Sin embargo, si su proveedor de periódicos no lo tuviera á la venta, envíenos su nombre y dirección y tendremos gusto en remitirle, previo recibo de una peseta en timbres de correo sin cancelar, un ejemplar del mismo. En la actualidad estamos haciendo una oferta especial de un año de suscripción por 10 pesetas, ó sea por la mitad del valor regular, y estamos seguros de que si usted se suscribe ahora tendrá que sentirlo.

THE AMERICA COMPANY  
Metropolitan Tower, New York, E. U. A.

Imprenta de Fermín Jodra.

que al decir de la voz pública parisiense, podía rivalizar con el Conservatorio, y así debía de ser, si juzgamos su importancia por el gran número de aventajados músicos formados en ella.

En esta escuela estudiaba la joven, sirviendo á la vez de ayudanta remunerada con lo suficiente para vivir.

La academia estaba situada en la Rue des 4 Fils, y por consiguiente, Mercedes pasaba dos veces al día por delante del balcón de Fabián.

Quiso la buena ó mala suerte de los dos, que hallándose Fabián parado en la puerta de su casa, pasase Mercedes por la misma vereda, y como para el joven todo idioma que no fuese francés, le parecía griego en París, exclamó en sonoro castellano:

—¡Ca... racoles! ¿qué lindos tiros para mi espada!

La joven se detuvo; lo miró, y reconociendo en el porte y el color del rostro del alférez, que era americano puro, le contestó también en la lengua madre:

—Si veira usted la primera parte de su monólogo, le pregunto donde ha nacido.

—Por retirada. En Buenos Aires, mi monada, dijo el joven acercándose alegremente, y feliz de hallar en aquel mundo donde

solo se oía por todas partes: ¡Eh! dis donc! unos labios capaces de decir en el idioma natal: ¡Oiga usted!

—Yo también soy porteña; somos paisanos y vecinos.

El encuentro fué una verdadera explosión. Mercedes no fué á la academia, y Fabián se olvidó por completo del Cónsul y del Colegio.

Charla va y charla viene, nacida del compatriotismo, que es una especie de parentesco en grado próximo para los espatriados, amantado al calor de la juventud, pasaron así tanto tiempo que la noche les sorprendió.

Al otro día eran más que compatriotas; Mercedes perdió la vocación por la música y Fabián por la milicia; ella desapareció de la Rue Chapón y él de la Rue du Temple.

A un año de este episodio, Mercedes tuvo una niña y Fabián nuevos amores, resultado: odios, celos y... por epílogo, separación completa.

Cuando Fabián empezó á sentirse libre de la borrachera de sus primeros pasos, fué á ver al Cónsul; pero su pensión había sido retirada por el Gobierno: buscó á Mercedes y su po que se había vuelto á Buenos Aires.